

التقديرات المؤقتة لميزانية معاهدة تجارة السلاح  
للسنة المالية 2020

مقدمة

1. تنص المادة 17 (3) من معاهدة تجارة السلاح (ATT) على أن يعتمد مؤتمر الدول الأطراف في كل دورة عادية ميزانية للفترة المالية التي تدوم حتى موعد الدورة العادية التالية.
2. يخضع إعداد ميزانيات معاهدة تجارة السلاح وإدارتها للقواعد المالية لمعاهدة تجارة السلاح. تنص القاعدة 4 (1) من القواعد المالية لمعاهدة تجارة السلاح على أن تعد الأمانة العامة لمعاهدة تجارة السلاح تقديرات الميزانية، وبعد أن تراجعها للجنة الإدارية، أن تقدم الأمانة هذه التقديرات إلى الدول الأطراف خلال فترة 90 يوماً على الأقل قبل افتتاح المؤتمر الذي يتم خلاله اعتماد الميزانية.
3. يتعين أن تغطي تقديرات الميزانية المقدمة لاعتمادها من جانب الدول الأطراف تقديرات ميزانية المؤتمر والأمانة العامة لمعاهدة تجارة السلاح. الاعتبار المالية لميزانية المؤتمر والأمانة العامة هي محددة تبعاً في القاعدتين 5 و6 من القواعد المالية لمعاهدة تجارة السلاح.
4. أعدت تقديرات ميزانية معاهدة تجارة السلاح للفترة المالية 2020 وفقاً لمتطلبات القواعد المالية لمعاهدة تجارة السلاح.

أرقام إيرادات السنة المالية 2019

5. تنص القاعدة 4 (1) من القواعد المالية لمعاهدة تجارة السلاح على أنه يتعين أن تتضمن تقديرات الميزانية المقدمة كي يعتمدها مؤتمر الدول الأطراف أرقام الإيرادات الفعلية للفترة السابقة والتي هي في هذه الحالة السنة المالية 2019.
6. تستند الإيرادات المالية لسنة 2019 على ميزانية سنة 2019 التي اعتمدها المؤتمر الرابع للدول الأطراف. وفي هذا الصدد، يبلغ إجمالي ميزانية معاهدة تجارة السلاح لسنة 2019 شاملاً ميزانية الأمانة العامة (740,149.00 دولاراً أمريكياً) وميزانية المؤتمر (343,976.00 دولاراً أمريكياً)، ما قيمته 1,084,125.00 دولاراً أمريكياً. وعليه، احتسبت المساهمات المالية للدول في ميزانية معاهدة تجارة السلاح لسنة 2019 بمقارنتها مع هذا المبلغ الإجمالي وذلك باستخدام الصيغة المالية المنصوص عليها في القواعد المالية لمعاهدة تجارة السلاح.
7. أصدرت الأمانة العامة لمعاهدة تجارة السلاح في تشرين الأول/أكتوبر 2018، 127 إشعاراً بالأنصبة المقررة لكافة الدول المعنية وفقاً للقاعدتين 5 و6 من القواعد المالية لمعاهدة تجارة السلاح. وبدءاً من 24 أيار/مايو 2019، بلغ إجمالي المساهمات المالية الواردة من 71 دولة مبلغ 906,717.34 دولاراً أمريكياً. ويبلغ إجمالي المساهمات المالية التي لم تسدد من جانب الـ56 دولة الأخرى من أجل ميزانية معاهدة تجارة السلاح لسنة 2019 مبلغ 177,407.66 دولاراً أمريكياً.
8. لذا، وجه رئيس المؤتمر الخامس للدول الأعضاء في آذار/مارس 2019 رسالة إلى كافة الدول ذات المساهمات المالية غير المدفوعة يذكرهم بموجبها بهذا الواقع ومشهداً على أهمية تسديد متأخرات كل منها، وذلك وفقاً للقاعدة 8 (1) من القواعد المالية لمعاهدة تجارة السلاح.

إدارة الميزانية

9. تدير الأمانة العامة لمعاهدة تجارة السلاح ميزانية المعاهدة عقب اعتماد المؤتمر الخامس للدول الأطراف لهذه الميزانية، وذلك وفقاً لأحكام القواعد المالية لمعاهدة تجارة السلاح وبإشراف اللجنة الإدارية. وعليه، تخطر الأمانة العامة لمعاهدة تجارة السلاح كافة الدول بمساهماتها المالية المقدرة لميزانية 2020 في تشرين الأول/أكتوبر 2019.

## ATT Secretariat: Draft Provisional Budget Estimates 2020

Budget <sup>i</sup> Source	Item <sup>ii</sup>	est. cost (USD)	Comments
<b>ASSESSED from States</b>	Total staff costs (P4, P3 and P2) <sup>iii</sup> - 12 months 2020	558,155	<i>In accordance with ATT Staff Rules and Regulations</i>
	General temporary assistance (if needed)	12,500	<i>50 days of consultancy (Junior specialist - estimated 250 USD/day)</i>
	Professional services (legal, procurement, personnel, financial)	25,000	<i>50 days of consultancy (Specialist - estimated 500 USD/day)</i>
	Staff international travel costs (inclusive of air travel, ground transportation, accomodation and daily allowances)	25,002	<i>Estimated costs of 4,167 USD/trip (3 trips for P4, 2 trips for P3, 1 trip for P2)</i>
	Staff training	4,500	<i>1,500 USD/staff member</i>
	Utilization of IT & telecommunication services (cell phone calls, fixed line calls, photocopies)	5,000	
	Secretariat website	80,000	<i>Maintenance and incremental enhancement</i>
	Audit fees	7,000	
	Insurance	15,000	
	Miscellaneous (stationery, toner, etc.)	8,000	
<b>Subtotal ASSESSED</b>		<b>740,157</b>	<b>Total of which 30% is assessed as per Financial Rule 5, 70% assessed as per Financial Rule 6</b>
<b>IN-KIND by host state <sup>iv</sup> (Switzerland)</b>	Office premises (inclusive of building management) - 12 months	83,281	<i>Covered by the host state: Office Premises = 76,606 CHF, Archival space = 6,000 CHF</i>
	Guarding and security of premises	0	<i>Covered by the host state, through host organization</i>
	IT & telecommunication services (IT hardware, IT support (labour)) <sup>v</sup>	46,557	<i>IT line rent = 3,240 CHF, IT purchases = 6,000 CHF; IT maintenance and support = 34,120CHF; Cell phone subscription = 420 CHF; Copy machine rent = 2,400 CHF</i>
	Accounting and financial administration (including related to the collection of contributions)	25,204	<i>Financial services = 25,000 CHF</i>
	Human resources administration	10,082	<i>HR services = 10,000 CHF</i>
	Personnel support services (DCAF staff member)	44,472	<i>Assistant salary + social costs = 44,112 CHF (12 months 50%)</i>
	DCAF overhead 2019	22,734	<i>Miscellaneous = 1,600 CHF; DCAF overhead = 20,950 CHF</i>
<b>Subtotal IN-KIND by host</b>		<b>232,331</b>	
<b>TOTAL</b>		<b>972,488</b>	

## Conference (CSP6): Draft Provisional Budget Estimates 2020

Budget source <sup>i</sup>	Type	Item <sup>ii</sup>	est. cost (USD)	Comments	
ASSESSED from participating states <b>CSP in GENEVA</b>	CSP6 Preparatory Process	Venue for Preparatory Meetings	32,665	2 x Working Group Meetings, 2 x Informal Preparatory Meetings (=8 days)	
		Security	7,985	2 x Working Group Meetings, 2 x Informal Preparatory Meetings (=8 days)	
		Documentation <sup>vi</sup>	44,000	Translation Services (Arabic, French, Russian, Spanish)	
		In-session Interpretation <sup>vii</sup>	80,000	2 x Working Group Meetings, 2 x Informal Preparatory Meetings (=8 days)	
	<b>Subtotal Preparatory Process</b>			<b>164,649</b>	
	CSP6	Conference venue	17,643	No rent if held at CICG, Geneva; Estimated charges for conference services at CICG (Technical support, rent of equipment)	
		Documentation <sup>vi</sup>	32,000	Translation Services (Arabic, French, Russian, Spanish)	
		In-session Interpretation <sup>vii</sup>	63,515	Interpretation equipment & interpreters	
		Video recording	5,500		
		Conference equipment and supplies	3,781	Computers, copy machine and corresponding supplies	
		IT Support	7,000	IT service to support computer, printers, website, online registration	
		Conference support staff	13,500	Local support staff	
		Security	15,500	CSP Security	
		Design and printing	3,025	Banners, posters, invitations, logo, badges, name plates, participants kits	
		Decoration	1,415		
		Medical support	1,000		
	Miscellaneous	1,100			
	<b>Subtotal CSP6</b>			<b>164,979</b>	
	<b>Subtotal ASSESSED</b>			<b>329,628</b>	
IN-KIND by host when <b>CSP is outside of GENEVA</b>	CSP6	Conference venue	-		
		Catering	-	Lunches, coffee breaks, reception	
		Design and printing	-	Banners, posters, invitations, logo, badges, name plates, participants kits	
		Transport	-	Buses/cars, for airport, opening ceremony etc.	
		Security	-		
		Medical support	-		
		Decoration	-		
		Miscellaneous	-		
Staff	-	Conference manager, local support staff			
<b>Subtotal IN-KIND</b>			<b>-</b>		
<b>TOTAL conference cost</b>			<b>329,628</b>		

## **Explanatory Notes**

- i. In accordance with ATT Financial Rule 3, the budget covers a financial period which is equivalent to a calendar year. Accordingly, this budget includes a twelve-month outlook for the calendar year 2019.
- ii. Budget lines are as determined by Financial Rule 6 (3) in respect of the Secretariat and Financial Rule 5 (3) in respect of the Conference.
- iii. In accordance with the ATT Secretariat's Staff Rules and Regulations, this budget line includes remuneration, allowance, insurance, step increment and leave.
- iv. Upon confirmation by the host State (Switzerland) of the continuation of the in-kind contribution in 2020.
- v. The IT infrastructure support and maintenance services is provided by e-Durable SA.
- vi. In accordance with Rule 49 (1) of the ATT Rules of Procedure.
- vii. In accordance with Rule 47 (1) of the ATT Rules of Procedure.

\*\*\*